# The Work Between Words — July with Tamarind

Some conversations travel farther than others. This month, we found ourselves supporting exchanges that stretched across countries. There were no flashing lights or grand stages behind our work, just the steady rhythm of preparation, coordination, and listening.

At Tamarind, our work in translation and interpreting is often quiet, but its impact is wide. Each assignment this July, whether onsite, online or somewhere in between, reminded us that clear communication is not about speaking louder. It is about making sure no voice is left behind.

**Meet the Team Behind the Work**

**Spotlight: Mitchelle Akumu, Project Manager**

**"Every voice matters. I make sure it's heard."**
— Mitchelle Akumu

Mitchelle leads the coordination of Tamarind's interpretation, translation, and virtual interpretation services. Her role brings together people, platforms, and careful preparation to ensure seamless delivery. She ensures that interpreters are well-briefed, that the tools and platforms are relevant to the assignment, and that everything runs on schedule.

She plays a central role in maintaining Tamarind's reliability across complex assignments. With Mitchelle in charge, our clients can focus on the content of their work, knowing that language communication is being handled with professionalism and purpose.

**Projects in Focus**

**Next Frontier Africa Summit 2025 – Nairobi**

In early July, Tamarind was selected to carry out language services at the Next Frontier Africa Summit organized by the Kenya Development Corporation. Held in Nairobi, the event brought together delegates from across Africa to explore strategies for industrial growth, touching on areas such as manufacturing, climate finance, healthcare, and digital innovation.

We coordinated on-site Sign Language interpretation, ensuring accessibility for deaf participants throughout the sessions. Our rapporteurs worked alongside the organizing team to provide accurate documentation, capturing the substance of each presentation. These services helped make the summit not only inclusive but also well-archived for follow-up and policy development.

**Remote Interpretation for Global Partners**

Throughout the month, we supported clients conducting virtual events, briefings, and stakeholder consultations across time and language zones. Our interpreters worked in French, Portuguese, Arabic, Swahili, and other languages.

These sessions were not headline events, but working meetings that required focus, discretion, and smooth delivery. Our remote interpretation helped build bridges between multilingual teams, allowing our partners to hold productive, inclusive conversations regardless of location.

**Nile Basin Initiative – Hybrid Meeting**

We were selected to carry out language services for the Nile Basin Initiative during technical meetings focused on regional water cooperation. The Initiative brings together 11 countries working toward shared management of the Nile's resources. In July, key sessions addressed water governance, climate resilience, and sustainable development.

Our team provided hybrid interpretation and livestreaming. This ensured that participants on the ground and online could engage equally. Our work enabled one of Africa's most vital long-term collaborations by making space for every voice in the room.

Thank you for allowing us to support this work. We remain committed to helping your conversations move forward with clarity, respect, and presence.

**Warm regards,**

**Tamarind Language Services**

**Tamarind Language Services**
P.O. Box 28199, 00200 Nairobi , Shelter Afrique Centre, Longonot Road – Upper Hill, Nairobi, Kenya
Tel: +254 20 24 55 200
Email: info@tamarindtranslations.com